

 រាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា ក្រសួងផែនការ និង ក្រសួងកសិកម្ម រុក្ខាប្រមាញ់ និងនេសាទ ជំរឿនកសិកម្មលើកទី២ នៅព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាឆ្នាំ២០២៣ ទម្រង់៤ - តារាងសំណួរសម្រាប់សហគ្រាស/កសិដ្ឋានដំណាំដាំដុះ សត្វបក្សី/សត្វល្អិត/ត្រី និងការនេសាទ ទាំងប្រភេទ ថ្ងៃទី០១ ខែមេសា ឆ្នាំ២០២៣ Royal Government of Cambodia Ministry of Planning and Ministry of Agriculture, Forestry and Fisheries Second National Census of Agriculture of Cambodia 2023 Form 4 – Questionnaire for Establishment Growing Crops, Livestock/Poultry, Fisheries and Aquaculture 01 April 2023	A. ព័ត៌មានភូមិសាស្ត្រ និងព័ត៌មានអ្នកផ្តល់ចម្លើយ Geographic and Respondent Information									
	តំបន់ Area			ឈ្មោះ Name				កូដ Code		
	A01a. រាជធានី/ខេត្ត Municipality/Province									
	A01b. ខណ្ឌ/ក្រុង/ស្រុក Khan/Krong/District									
	A01c. ឃុំ/សង្កាត់ Commune/Sangkat									
	A01d. ភូមិ/មណ្ឌល Village/Module									
	A01e. ឈ្មោះអ្នកផ្តល់ចម្លើយ Name of Respondent							A01f. ភេទ 1- ប្រុស Male Sex 2- ស្រី Female		
	A01g. អាយុពេញ Age as of last birthday					A01h. តួនាទី Position Occupied				
សម្ងាត់បំផុត STRICTLY CONFIDENTIAL ព័ត៌មាននេះប្រើប្រាស់សម្រាប់តែគោលបំណងស្ថិតិប៉ុណ្ណោះ និងមិនប្រើប្រាស់សម្រាប់ពន្ធដារទេ This is used only for the statistical purposes and not used for taxation	A01i. ឈ្មោះប្រធាន/អ្នកចាត់ការទូទៅ Name of President/CEO/General Manager						A01k. ភេទ 1- ប្រុស Male Sex 2- ស្រី Female			
	A01l. អាយុពេញ Age as of last birthday				A01m. សញ្ជាជាតិ របស់ប្រធាន/អ្នកចាត់ការទូទៅ Nationality of the President/ CEO/GM					
	A01n. ភាគរយនៃជនជាតិខ្មែរជាម្ចាស់ភាគហ៊ុន Percentage of Cambodian Stock Holders							ចូរបំពេញ 1 ប្រអប់ 1 ខ្ទង់ Indicate here one digit per box.		
A01o. ឈ្មោះនិងហត្ថលេខាមន្ត្រីសម្ភាសន៍ Name and Signature of Enumerator					A01r. ឈ្មោះនិងហត្ថលេខាមន្ត្រីត្រួតពិនិត្យ Name and Signature of Supervisor					
A01p. លេខទូរស័ព្ទមន្ត្រីសម្ភាសន៍ Phone number of the Enumerator					A01s. លេខទូរស័ព្ទមន្ត្រីត្រួតពិនិត្យ Phone number of the Supervisor					
A01q. ថ្ងៃសម្ភាសន៍ Date Interviewed					A01t. ថ្ងៃត្រួតពិនិត្យឡើងវិញ Date Checked/Reviewed					

ព័ត៌មានទូទៅស្តីពីសហគ្រាស/ស្ថាប័ន GENERAL INFORMATION ABOUT THE ESTABLISHMENT/INSTITUTION		
A02a. ឈ្មោះបានចុះបញ្ជី Registered Name		
A02b. គេហទំព័របស់ស្ថាប័ន/ក្រុមហ៊ុន Company/Institution Website		
A02c. ឈ្មោះអាជីវកម្ម Business Name		
A02d. លេខទូរស័ព្ទទំនាក់ទំនង Phone Number		
A03. តើម្ចាស់កសិដ្ឋានមានស្ថានភាពជាអ្វី? What is the legal status of the agricultural holder?	1- កសិដ្ឋានគ្រប់គ្រងដោយម្ចាស់តែម្នាក់ A civil person 2- កសិដ្ឋានគ្រប់គ្រងដោយម្ចាស់លើសពីម្នាក់ Group of civil persons 3- កសិដ្ឋានគ្រប់គ្រងជានីតិបុគ្គល Juridical person ប្តូរលេខកូដ enter code →	

សកម្មភាពកសិកម្មក្នុងរយៈពេល១២ ខែកន្លងមក (ចាប់ពីថ្ងៃទី 31/03/2022 ដល់ 01/04/2023) Agriculture Activity in the last 12 months (from 31/03/2022 to 01/04/2023)	
A04. តើសហគ្រាសកសិដ្ឋានបានចូលរួម ក្នុងសកម្មភាពកសិកម្មអ្វីខ្លះក្នុងរយៈពេល 12 ខែកន្លងមក ? Does establishment/institution engaged in any agricultural activity in the last 12 months ?	
A04a. ការដាំដំណាំបណ្តោះអាសន្ន ដូចជា ស្រូវ ពោត អំពៅ ។ល។ Growing of temporary crops such as paddy, corn, sugarcane, etc.	
A04b. ការដាំដំណាំអចិន្ត្រៃយ៍ដូចជា កាហ្វេ ដើមកៅស៊ូ ដូង ។ល។ Growing of permanent crops such as coffee, rubber, coconut, etc.	
A04c. ការចិញ្ចឹមសត្វចតុប្បាទ Raising of Livestock	
A04d. ការចិញ្ចឹមបសុបក្សី Raising poultry	
A04e. វារីវប្បកម្ម Aquacultures	
A04f. ការនេសាទ ឬវារីវជាតិ Fisheries or aquatic	

B. ផលិតកម្មដំណាំ Production of Crops

បើ A04a = 1 ឬ A04b = 1 ask if A04a = 1 or A04b = 1								
B01. តើសហគ្រាសកសិដ្ឋាន ចាប់ផ្ដើមដំណើរការឆ្នាំណា ? when this establishment/institution started the operation ?								
B02. ចំនួនក្បាលដីសរុបរបស់កសិដ្ឋាន Total number of parcels				B03. ផ្ទៃដីសរុបរបស់កសិដ្ឋាន Total area (គិតជាហិកតា in Hectare)				
B04. សូមបញ្ជាក់លម្អិតអំពីចរិតលក្ខណៈនៃកសិដ្ឋានក្នុងការប្រើប្រាស់ក្បាលដី Detailed characteristics of the agricultural holding using parcel approach								
B04a. លេខរៀង ក្បាលដី Parcel serial number	ទីតាំងនៃក្បាលដី Location of the Parcel			B04d. តើក្បាលដីនេះ មានផ្ទៃក្រឡា ប៉ុន្មានហិកតា ? What is the actual area of the parcel ? (enter in hectare)	B04e. តើក្បាលដីនេះបានប្រើប្រា ស់ចម្បង សម្រាប់ធ្វើអ្វី ក្នុងរយៈពេល 12ខែ កន្លងមក ? (ចុះលេខកូដ) What was the main land use of the parcel in the last 12 months ? (enter code)	B04f. តើក្បាលដីនេះមានស្ថានភាព កាន់កាប់ យ៉ាងដូចម្តេច ? (ចុះលេខកូដ) What is the land tenure of the parcel ? (enter code)	B04g. តើក្បាលដីនេះមានលិខិត ស្នាមបញ្ជាក់ពីកម្មសិទ្ធិ ឬ ជួលដែរឬទេ ? Does your establish- have a paper to certify your ownership/rental of the parcel(s) ? បើកូដ 0 សួរក្បាលដីបន្ទាប់ if code "0" next parcel 1 - មាន Yes 0 - គ្មាន No	B04h. តើក្បាលដីនេះមានប្រភេទ លិខិតស្នាមអ្វី ដើម្បី បញ្ជាក់ភាពជាម្ចាស់កម្មសិទ្ធិ ឬកិច្ចសន្យាជួល ? (ចុះលេខកូដ enter code) What kind of paper does your establishment have to certify your ownership /rental of the parcel(s) ?
	B04b. តើក្បាលដីស្ថិតនៅក្នុងរាជធានី/ខេ ត្តរបស់ម្ចាស់កសិដ្ឋានឬទេ ? 1- បាទ → រំលងទៅ B05d 0- ទេ → បំពេញបង្គោលបន្ទាប់ (ចុះលេខកូដ) Is it located within the residence of the holder ? 1- Yes → go to B05d 0- No → go to next column (enter code)	B04c. ប្រសិនបើ B04b = 0 តើក្បាលដីនោះស្ថិតនៅ ឯណាពិតប្រាកដ ? If B04b is No, where is the parcel exactly located ? Municipality/ Province	NIS កូដ NIS code					
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
លេខកូដនៃការប្រើប្រាស់ក្បាលដីជាបឋម១(បណ្តោះអាសន្ន6) Codes for Main Land Use in col.6				លេខកូដនៃការកាន់កាប់ក្បាលដី(បណ្តោះអាសន្ន7) Code for land tenure in col.7		លេខកូដប្រភេទលិខិតស្នាមបញ្ជាក់កម្មសិទ្ធិឬជួល(បណ្តោះអាសន្ន9) Code kind of paper have to certify ownership /rental col.9		
1- ដីប្រើប្រាស់សម្រាប់ដំណាំរយៈពេលខ្លី Land under temporary crops				1- កម្មសិទ្ធិផ្ទាល់ខ្លួន/ម្ចាស់		1- លិខិតបញ្ជាក់កម្មសិទ្ធិដីស្របច្បាប់ (ឬដីរឹង)Land title certificates		
2- ដីប្រើប្រាស់សម្រាប់វាលស្មៅរយៈពេលខ្លី Land under temporary meadows				Ownership or legal owner-like possession		2- បង្កាន់ដៃស្នើសុំកាន់កាប់ពីអង្គការដែនដី Application receipt		
3- ដីទំនេររយៈពេលខ្លី Land temporarily fallow				2- មិនមែនជាកម្មសិទ្ធិស្របច្បាប់/មិនមែនជាម្ចាស់កម្មសិទ្ធិស្របច្បាប់		3- លិខិតបញ្ជាក់ព័ត៌មានដី Land information paper		
4- ដីដំណាំអចិន្ត្រៃយ៍ Land under permanent crops				Non-legal ownership or non-legal owner-like possession		4- លិខិតបញ្ជាក់ចេញដោយអាជ្ញាធរដែនដី Paper from local authority		
5- ដីប្រើប្រាស់សម្រាប់វាលស្មៅអចិន្ត្រៃយ៍ Land under permanent meadows				3- ជួលឬប្រើប្រាស់ដោយមិនបង់ប្រាក់ឈ្នួល		5- លិខិតកិច្ចសន្យាជួល (ដី ផ្ទះ សំណង់អគារ ឃ្លាំង រោងចក្រ។ល។ Rental contract		
6- ដីអគារកសិដ្ឋាន Land under farm building and farmyards				Rented from someone else		6- លិខិតបញ្ជាក់ផ្សេងៗ សូមបញ្ជាក់ Other, specify _____		
7- ដីព្រៃឈើដទៃទៀត Forest and other wooded Land				4- ការកាន់កាប់ផ្សេងពីនេះ		7- បាត់ ឬរកមិនឃើញលិខិតបញ្ជាក់កម្មសិទ្ធិ(ឬដីរឹង) Lost it/could not find it		
8- ដីប្រើប្រាស់សម្រាប់បសុសត្វ/បសុបក្សី Land under livestock/poultry				Other types of land tenure				
9- ដីប្រើប្រាស់សម្រាប់វារីប្បកម្ម Land under aquaculture								
10- ដីប្រភេទទុកសម្រាប់លក់ Land for sale								
11- ដីជួលឲ្យគេ ឬប្រវាស់ Land rent/share								
12- ដីឲ្យគេប្រើប្រាស់ដោយមិនបង់ប្រាក់ Land rent free								
13- ដីប្រភេទដទៃទៀត Other land types								

C. ដំណាំបណ្តោះអាសន្នក្នុងរយៈពេល12 ខែកន្លងមកTemporary crops in the last 12 months

បើ A04a = 1ask if A04a = 1

តើកសិដ្ឋានអ្នកបានដាំដំណាំបណ្តោះអាសន្នអ្វីខ្លះ? what are temporary crops do you planted?

C01. លេខរៀង ដំណាំ Serial number of crops	C02. ប្រភេទដំណាំ បណ្តោះអាសន្នអ្វីបាន ដាំក្នុងរយៈពេល 12ខែកន្លងមក? (សរសេរឈ្មោះដំណាំ) What kinds of temporary crop were planted in the last 12 months (Write the name of crops)	C03. ចុះលេខកូដ ដំណាំ (សូមមើល តារាងកូដ ដំណាំ) Enter crop code (see list of crops)	C04. ផ្ទៃដីបានដាំដុះ in the last 12 months (ជាហិកតា enter in hectare)	C05. ប្រភេទដំណាំ What cropping pattern has been used in the last 12 months? 1- ដំណាំតែមួយប្រភេទ Single crop only 2- ដំណាំជាបន្តគ្នា Successive crops 3- ដំណាំដែលបានដាំ ឆ្លាស់គ្នាInter-planted crops 4- ដំណាំដាំចំរុះគ្នា Mixed crops 5- ដំណាំដែលបានដាំរួម ផ្សំគ្នា Associated crops enter code)	C06. តើការប្រមូលផលដំណាំនេះ How has this crop been harvested? 1- ប្រមូលផលបានទាំងស្រុង Completely harvested 2- ប្រមូលផលបានតែមួយ ផ្នែក Partially harvested 3- មិនទាន់បានប្រមូលផល To be harvested 4- មិនបានប្រមូលដោយសារ ហេតុផលផ្សេងៗ Not harvested due to some reasons (ចុះលេខកូដ enter code) បើមានកូដ 3 ឬ 4 សូរដំណាំបន្ទាប់	C07. ផ្ទៃដីបានប្រមូលផល ក្នុងរយៈពេល 12 កន្លងមក? What area was harvested in the last 12 months? (ជាហិកតា enter in hectare)	C08. តើបានប្រមូលផល ប៉ុន្មានដង? ចំណាំ៖បើប្រមូល ផលបន្តចុះលេខ44 How many times was this crop harvested in the last 12 months? Note: if continue harvest enter 44	C9. បរិមាណនៃការ ប្រមូលផលដំណាំ គិតជាតោន What quantity of crops was harvested (In ton)	C10. តម្លៃលក់ផលដំណាំក្នុង 1តោន? (គិតជាដុល្លារ) Value of crops selling per ton (in USD) (អត្រាប្តូរប្រាក់ 1\$ = 4100 រៀល)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)
01									
02									
03									
04									
05									
06									
07									

D. ដំណាំអចិន្ត្រៃយ៍Permanent Crops

បើ A04b = 1ask if A04b = 1

តើអ្នកមានដំណាំអចិន្ត្រៃយ៍អ្វីខ្លះ? what permanent crops do you planted?

D01. លេខរៀង ដំណាំ Serial number of crops	D02. ប្រភេទដំណាំអចិន្ត្រៃយ៍ (សរសេរឈ្មោះដំណាំ) Kind of permanent crop (Write the crop name)	D03. ចុះលេខកូដដំណាំ (មើលកូដដំណាំ បានផ្តល់ជូន) Enter crop code (See list of crops)	D04. ផ្ទៃដីបានដាំដុះ រយៈពេល 12 ខែ កន្លងមក? What area was planting in the last 12 months? (គិតជាហិកតា) (enter in hectare)	D05. ផ្ទៃដីបានប្រមូលផលដំណាំ រយៈពេល 12ខែកន្លងមក? What planting was harvested in the last 12 months? (គិតជាហិកតា enter in hectare) ចុះ“0”បើមិនទាន់ប្រមូលផល សូរដំណាំបន្ទាប់ Enter 0 if not yet harvested And then go to next crop)	D06. បរិមាណប្រមូលផលដំណាំ (គិតជាតោន) What quantity of crops was harvested in the last 12 months? (In ton)	D7. តម្លៃលក់ផលដំណាំ ក្នុង1តោន? (គិតជាដុល្លារ) Value of crops sold per kg in the last 12 months (in USD) (1\$ = 4100 រៀល)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
01						
02						
03						
04						
05						
06						
07						
08						
09						
10						

E. ការប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធស្រោចស្រព Use of irrigation

E01. តើកសិដ្ឋានរបស់អ្នកបានប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធស្រោចស្រពដែរឬទេក្នុងរយៈពេល 12 ខែកន្លងមក ?
Did your holding use irrigation in the last 12 months ?

0- មិនបានប្រើប្រាស់ ពីងផ្នែកតែលើទឹកភ្លៀង No, did not use but depended on rain
បើមានចម្លើយ“0” រំលងទៅ F if answered “0” skip to F
1- បានប្រើប្រាស់ប្រព័ន្ធធារាសាស្ត្ររបស់រដ្ឋាភិបាល Yes, using government irrigation facilities
2- បានប្រើប្រាស់ប្រភពផ្សេងទៀត Yes, using other sources
3- បានប្រើប្រាស់ទាំង2ប្រភេទខាងលើ Yes, using all of the above
ចុះលេខកូដ enter code →

E02. តើផ្ទៃដីសរុបប៉ុន្មានដែលបានស្រោចស្រព ? (គិតជាហិកតា)
What is the total land area which is irrigated ? (In hectare)

E03. តើផ្ទៃដីប៉ុន្មានដែលបានប្រើវិធីគ្រប់គ្រងស្រោចស្រពទាំងស្រុង ឬដោយផ្នែក ?
How much of the irrigated land is uses controlled and partially controlled irrigation methods ?

ចុះ“0” បើមិនមាន

E03a. ផ្ទៃដីដែលបានប្រើវិធីគ្រប់គ្រងស្រោចស្រពទាំងស្រុង (គិតជាហិកតា)
(ឧ.ស្រោចស្រពដោយក្បាលសាចលើដី) Land under fully controlled irrigation (In hectare)
(sprinkler irrigation, surface irrigation, localized irrigation)

E03b. ផ្ទៃដីដែលបានប្រើ វិធីគ្រប់គ្រងស្រោចស្រពដោយផ្នែក (គិតជាហិកតា) ឧ.ការគ្រប់គ្រងទឹកដីសើម ជ្រលងភ្នំខាងក្រោម Land under partially controlled irrigation (In hectare)
(controlling flood waters, wetlands, inland valley bottom)

F. ការចិញ្ចឹមសត្វចតុប្បាទក្នុងកសិដ្ឋាន Livestock raised in the holding

បើសំណួរ A04c = 1 ask if A04c = 1
F01. តើសហគ្រាសកសិដ្ឋានចាប់ផ្តើមដំណើរការ នៅឆ្នាំណា ?
Indicate the year when this establishment/institution started the operation of the livestock activity

F02. តើកសិដ្ឋាននេះចិញ្ចឹមសត្វចតុប្បាទ លក្ខណៈដូចម្តេច ?
What type of livestock system does the holding use ?

1- ការចិញ្ចឹមឲ្យស៊ីស្មៅ ឬចំបើង ឬចំណី... Grazing system
2- ចិញ្ចឹមតាមប្រព័ន្ធចម្រុះ Mixed system
3- ចិញ្ចឹមតាមប្រព័ន្ធខស្សាហកម្ម Industrial system
ចុះលេខកូដ Enter code →

F03. តើអ្នកបានចិញ្ចឹម និងរក្សាទុកសត្វចតុប្បាទ នៅកន្លែងណា ?
Where do you raise and keep the livestock ?

ចុះលេខកូដ enter 1-បានប្រើ used 0-មិនបានប្រើ not used

F03a. ដីជុំវិញកសិដ្ឋាន Land around holding

F03b. ដីសម្រាប់ដាំដំណាំ Cropland

F03c. ដីវាលស្មៅទំនេរ Open grazing land

F03d. ដីកសិដ្ឋានដទៃទៀត Other household holding

F03e. ដីជួលពីគេ Land rented in

F03f. ផ្សេងពីនេះ សូមបញ្ជាក់ other, specify

F04. ចំនួនសត្វចតុប្បាទធំ និងឬសត្វចតុប្បាទតូច គិតត្រឹមថ្ងៃធ្វើជំរឿន (គិតត្រឹមថ្ងៃ01 ខែមេសា ឆ្នាំ2023)
How many large and small livestock do you have on this day ?

F04a. កូដ Code សូមគូសរង្វង់ លើលេខកូដ បើមាន Circle code if yes	F04b. ប្រភេទសត្វចតុប្បាទ Kind of livestock	F05a. ចំនួនសរុប គិតត្រឹមថ្ងៃនេះ Total number as of this day	F05b. ចំនួនសត្វពូជញី (បើមិនមានចុះ0) Number of female breeding animals (if no enter 0)	F06. ចំនួនគោ និងជ្រូកតាមប្រភេទពូជ Number of cattle and pigs, by breed (សម្រាប់តែគោប៉ុណ្ណោះ for cattle and pigs only) ចម្លើយសំណួរ F06a+ F06b+ F06c = F05a (បង្គោល3) (F06a+ F06b+ F06c = F05a (Col 3)			F07. គោលបំណងចម្បង Main Purpose
				F06a. ពូជក្នុងស្រុក Local	F06b. ពូជកូនកាត់ Hybrid	F06c. ពូជនាំចូល Imported	1- ទឹកដោះ Milk 2- សាច់ Meat 3- អូសទាញ Draught 4- បង្កាត់ពូជ Breeding 5- លក់ទាំងរស់ Sell alive 6- ផ្សេងពីនេះបញ្ជាក់ Other, specify
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
01	គោ Cattle						
02	ក្របី Buffalo						
05	ជ្រូក Pig						
06	ចៀម Sheep						
07	ពពែ Goat						
08	សត្វផ្សេងទៀត បញ្ជាក់ Other small livestock.....						

F04a. កូដ សូមគូស រង្វង់លើ លេខកូដ បើមាន Circle code if yes	F04b. ប្រភេទសត្វ ចតុប្បាទ Kind of Livestock	F08. ចំនួនបម្រែបម្រួលសត្វចតុប្បាទ និងចំណូលក្នុងរយៈពេល 12 ខែកន្លងមក Number disposed & income in the last 12 months									
		F08a. ចំនួនសត្វបាន កើតក្នុង រយៈ ពេល12ខែ កន្លងមក (គ្មានចុះ០) Number born in the last 12 months (If none, enter "0")	F08b. ចំនួនសត្វ បានទទួលឬទិញ ក្នុងរយៈពេល12 ខែកន្លងមក (គ្មានចុះ០) Number received or bought in the last 12 months (If none, enter "0")	F08c. លក់ទាំងរស់ (គ្មានចុះ០) Sold alive (If none, enter "0")	F08d. សម្លាប់ លក់សាច់ (គ្មានចុះ០) Slaughtered for sale as meat (If none, enter "0")	F08e. សម្លាប់ប្រើប្រាស់ ក្នុងគ្រួសារ (គ្មានចុះ០) Slaughtered for consumption (If none, enter "0")	F08f. បាត់បង់ (គ្មានចុះ០) Lost (If none, enter "0")	F08g. ងាប់ (គ្មានចុះ០) Died (If none, enter "0")	F08h. ឱ្យគេ ជាអំណោយ ឬ វិភាគទាន។ល។ (គ្មានចុះ០) Given away as gift, donation, etc. (If none, enter "0")	F08i. ផ្សេងពីនេះ សូមបញ្ជាក់ (គ្មានចុះ០) Other, specify (If none, enter "0")	F08j. ចំណូលសរុប ពីការលក់ (គិតជាដុល្លារ in USD) (1\$ = 4100 រៀល) (គ្មានចុះ០) Total income from sales (If none, enter "0")
(1)	(2)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)	(17)	(18)
01	គោ Cattle										
02	ក្របី Buffalo										
05	ជ្រូក Pig										
06	ប្លៀម Sheep										
07	ពពែ Goat										
08	គូរផ្សេងទៀត Other.....										

F09. តើកសិដ្ឋាននេះបានលក់ផលិតផលសត្វចតុប្បាទអ្វីខ្លះក្នុងរយៈពេល 12ខែកន្លងមក ? Did this holding sell any products of the livestock in the last 12 months ?											
1 - មាន Yes 0 - គ្មាន No ➔ រំលងទៅ skip to G											ចុះលេខកូដ enter code ➔
F04a. គូស រង្វង់ លេខ កូដ Circle Code	F04b. ប្រភេទចតុប្បាទ Kind of Livestock	ផលិតផលសត្វចតុប្បាទក្នុងរយៈពេល 12ខែកន្លងមក products of the livestock during the last 12 months									
		F09a. ទឹកដោះគោ គិតជាលីត្រ Milk in litter				F09b. ដីលាមកសត្វ Manure		F09c. ផលិតផលផ្សេងៗទៀតសូមបញ្ជាក់ Other Products specify			
		F09a1. បរិមាណសរុប Total quantity (19)	F09a2 ចំណូលលក់សរុប(ជាដុល្លារ USD) Total Sales (20)	F09b1 បរិមាណជាតោន Quantity in tons (21)	F09b2. ចំណូលលក់សរុប (ជាដុល្លារ USD) Total Sales (22)	F09c1. បរិមាណសរុប (តោន) Total quantity (Ton) (23)	F09c2. ចំណូលលក់សរុប(ជាដុល្លារ USD) Total Sales (24)				
(1a)	(1b)	(19)	(20)	(21)	(22)	(23)	(24)				
01	គោ Cattle										
02	ក្របី Buffalo										
05	ជ្រូក Pigs										
06	ពពែ Goats										
07	ប្លៀម Sheep										
08	ផ្សេងៗ បញ្ជាក់ other,										

G. ការចិញ្ចឹមបសុបក្សីក្នុងកសិដ្ឋាន Poultry raised in the holding

បើសំណួរ A04d = 1 ask if A04d = 1 G01. ការចិញ្ចឹមបសុបក្សី គិតត្រឹមថ្ងៃធ្វើជំរឿន (គិតត្រឹមថ្ងៃ01 ខែមេសា ឆ្នាំ2023) Raising poultry on this day ?				
G01a. កូដ សូមគូសរង្វង់ លើលេខកូដ បើមាន Circle code if yes	G01b. ប្រភេទបសុបក្សី Kind of poultry	G02a. ចំនួនសរុប គិតត្រឹមថ្ងៃនេះ Total number as of this day	G02b. ចំនួនសត្វពូជញី (សម្រាប់មាន់ និងទា) Number of female breeding chickens and ducks	G03. គោលបំណងចម្បង Main Purpose 1- សាច់ Meat 2- យកស៊ីត Egg 3- បង្កាត់ពូជ Breeding 4- លក់ទាំងរស់ Sell alive 5- ផ្សេងទៀត សូមបញ្ជាក់ Other, specify____
(01)	(02)	(03)	(04)	(05)
01	មាន់ Chickens			
02	ទា Ducks			
03	ក្លាន goose			
04	មាន់បារាំង Turkeys			
05	ក្រូច Quails			
06	បសុបក្សីផ្សេងទៀត Other poultry			

G01a. កូដ សូមគូស រង្វង់លើ លេខកូដ បើមាន Circle code if yes	G01b. ប្រភេទបសុបក្សី Kind of poultry	G04. ចំនួនបង្កេចបង្កូលបសុបក្សី និងចំណូលក្នុងរយៈពេល12ខែកន្លងមក Number disposed & income in the last 12 months									
		G04a. ចំនួនសត្វបាន កើតក្នុងរយៈ ពេល12ខែ កន្លងមក (គ្មានចុះ០) Number born in the last 12 months (If none, enter "0")	G04b. ចំនួនសត្វ បានទទួល ឬ ទិញក្នុងរយៈពេល 12 ខែកន្លងមក (គ្មានចុះ០) Number received or bought in the last 12 months (If none, enter "0")	G04c. លក់ទាំងរស់ (គ្មានចុះ០) Sold Alive (If none, enter "0")	G04d. សម្លាប់ លក់សាច់ (គ្មានចុះ០) Slaughtered for sale as meat (If none, enter "0")	G04e. សម្លាប់ប្រើប្រាស់ ក្នុងគ្រួសារ (គ្មានចុះ០) Slaughtered for consumption (If none, enter "0")	G04f. បាត់បង់ (គ្មានចុះ០) Lost (If none, enter "0")	G04g. ងាប់ (គ្មានចុះ០) Died (If none, enter "0")	G04h. ឱ្យគេ ជាអំណោយ ឬ វិភាគទាន។ល។ (គ្មានចុះ០) Given away as gift, donation, etc. (If none, enter "0")	G04i. ផ្សេងពីនេះ សូមបញ្ជាក់ (គ្មានចុះ០) Other, specify (If none, enter "0")	G04j. ចំណូលសរុប ពីការលក់ (រៀល) (គ្មានចុះ០) in riels Total income from sales (If none, enter "0")
(1)	(2)	(05)	(06)	(07)	(08)	(09)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
01	មាន់ Chickens										
02	ទា Ducks										
03	ក្លាន goose										
04	មាន់បារាំង Turkeys										
05	ក្រូច Quails										
06	បសុបក្សីផ្សេងទៀត Other poultry										

G05. តើកសិដ្ឋាននេះបានលក់ផលិតផលសត្វឬតុប្បាទអ្វីខ្លះក្នុងរយៈពេល 12ខែកន្លងមក ? Did this holding sell any products of the livestock/poultry in the last 12 months ?								
1 - មាន Yes 0 - ទេ No ➔ រំលងទៅ skip to FGE								ចុះលេខកូដ enter code ➔
G01a. កូដ សូមគូសរង្វង់លើលេខកូដបើមាន Circle code if yes	G01b. ប្រភេទបសុបក្សី Kind of poultry	ផលិតផលបសុបក្សីក្នុងរយៈពេល 12ខែកន្លងមក products of the poultry during the last 12 months						
		G05a. ស៊ីត Eggs		G05b. ដីលាមកសត្វ Manure		G05c. ផលិតផលផ្សេងៗទៀតសូមបញ្ជាក់ Other Products specify.....		
		G05a1. បរិមាណសរុប Total quantity បើគ្មានចុះ ០ None enter 0	G05a2 ចំណូលលក់សរុប(ជាដុល្លារ USD) Total Sales	G05b1 បរិមាណជាតោន Quantity in tons បើគ្មានចុះ ០ None enter 0	G05b2. ចំណូលលក់សរុប (ជាដុល្លារ USD) Total Sales	G05c1. បរិមាណសរុប Total quantity បើគ្មានចុះ ០ None enter 0	G05c2. ចំណូលលក់សរុប (ជាដុល្លារ USD) Total Sales	
(1a)	(1b)	(19)	(20)	(21)	(22)	(23)	(24)	
01	មាន់ Chickens							
02	ទា Ducks							
03	ក្លាន goose							
04	មាន់បារាំង Turkeys							
05	ក្រូច Quails							
06	បសុបក្សីផ្សេងទៀត Other poultry							

FGE. ការចំណាយលើការចិញ្ចឹមសត្វឬតុប្បាទ និង/ឬបសុបក្សី Cost of Raising Livestock and/or Poultry		
ចំណាយលើការចិញ្ចឹមសត្វឬតុប្បាទឬបសុបក្សីក្នុងរយៈពេល12កន្លងមក Cost of raising livestock and/or poultry during the past 12 months.		
បើ A04c =1 ឬ A04d = 1 ask if A04c =1 or A04d FGE1a. មុខចំណាយ Cost items	FGE1b. គូសរង្វង់កូដ Circle code	FGE2. ចំណាយសម្រាប់ការចិញ្ចឹមសត្វ Expenditure for raising livestock and poultry (ជាដុល្លារ in USD)
(1)	(2)	(3)
ចំណីដែលបានទិញនិងអាហារបំប៉ន (ស្រូវ ស្មៅ ចំបើង) សម្រាប់សត្វឬតុប្បាទ/បសុបក្សី Feed and feed supplements (e.g. rice straw) for livestock/poultry - purchased	1	
ចំណីនិងអាហារបំប៉ន (ស្រូវ ស្មៅ ចំបើង) សម្រាប់សត្វឬតុប្បាទ/បសុបក្សី ដែលបានផ្គត់ផ្គង់ពីកសិដ្ឋានផ្ទាល់/ ដីសាធារណៈ Feed and feed supplements (e.g. rice straw) for livestock/poultry - supplied from home farm/public land	2	
ការជួលកំលាំងពលកម្មដើម្បីថែរក្សាសត្វឬតុប្បាទ/បសុបក្សី (ជាប្រាក់ឬក៏របស់របរ) Wages/Salaries/Benefits of Hired labor to care for the livestock/poultry (cash plus kind)	3	
សេវាកម្មពេទ្យសត្វ និងថ្នាំ Veterinary services and medicine	4	
សេវាកម្ម/បច្ចេកទេសផ្តល់ពីរដ្ឋាភិបាលកសិដ្ឋានផ្សេងទៀត Service /technical support from government/other agencies	5	
ការដឹកជញ្ជូនសត្វឬតុប្បាទ/បសុបក្សី ផលិតផលសត្វឬតុប្បាទ/បសុបក្សី ដីអាចម៍សត្វចំណី និងអាហារបំប៉នពីទីផ្សារ Transporting livestock/poultry, livestock/poultry products, manure, feed and feed supplements to/from market	6	
ការចំណាយប្រតិបត្តិការផ្សេង Other cost of operation	7	
ចំណាយសរុប Total Cost	8	

H. សកម្មភាពវិនិច្ឆ័យកម្ម Aquaculture Activity

បើសំណួរ A04e = 1 ask if A04e = 1		H01. តើសហគ្រាសកសិដ្ឋានចាប់ផ្តើមដំណើរការនៅឆ្នាំណា ? Does year the establishment started the operation ?	
H02. តើការធ្វើវារីវប្បកម្មនេះ មានគោលបំណងចម្បងសម្រាប់អ្វី ក្នុងរយៈពេល12 ខែកន្លង ? What was the main purpose of the aquaculture in the last 12 months ?		1- សម្រាប់តែប្រើប្រាស់ Only for own consumption 2- ជាចម្បងសម្រាប់ប្រើប្រាស់ Mainly for own consumption 3- ជាចម្បងសម្រាប់លក់ Mainly for sale 4- សម្រាប់តែលក់ Only for sale ចុះលេខកូដ enter code →	
H03. តើកសិដ្ឋានអ្នកបានចូលរួមសកម្មភាពវារីវប្បកម្មនៅឯណាក្នុងរយៈពេល 12 ខែកន្លងមក ? Where was the household engaged in own account aquaculture activity in the last 12 months ?		1- ក្នុងកសិដ្ឋាន on holding 2- ក្រៅកសិដ្ឋាន Off holding 3- ទាំងក្នុង និងក្រៅកសិដ្ឋាន Both on and off holding ចុះលេខកូដ enter code →	
H04. តើផ្ទៃដីសរុបប៉ុន្មានដែលបានប្រើប្រាស់សម្រាប់សកម្មភាពវារីវប្បកម្ម ? What is the total area used in aquaculture activity ?		(ជាហិកតា in hectare)	
H04a. ប្រភេទវារីសត្វ Aquaculture species	H04b. តើមានបរិមាណផលិតកម្មសរុបប៉ុន្មានក្នុងរយៈពេល 12 ខែកន្លងមក ? (គិតជាតោន) (in Ton) In the last 12 months, what was the total volume of production ?	H04c. តើចំណូលសរុបពីការលក់ប៉ុន្មានក្នុងរយៈពេល 12ខែកន្លងមក ? (គិតជាដុល្លារ in USD) In the last 12 months, what was the total value of sales ?	
(1)	(2)	(3)	
1- ត្រី fish (ត្រីអណ្តែង catfish, ត្រីទីឡាព្យា tilapia, ត្រីកាប carp, ត្រីឆ្កែ snakehead, ត្រីតុកកែ grouper, ត្រីស្លង់ sea-perch			
2- បង្កា/បង្កង់ shrimp/prawn			
3- ក្តាម crab			
4- កង្កែប frog			
5- ក្រពើ crocodile			
6- អន្ទង់ ពស់ snake, eel etc.			
7- ប្រភេទផ្សេងៗ other, specify.....			
H05. ប្រភេទនៃបរិក្ខារសម្រាប់ចិញ្ចឹមក្នុងរយៈពេល 12 ខែកន្លងមក Type of production facilities used in the last 12 months 1- មាន Yes 0- គ្មាន No ចុះលេខកូដ enter code →		H05a. ចិញ្ចឹមតាមស្រះ pond culture H05b. ចិញ្ចឹមតាមសិង pen culture H05c. ចិញ្ចឹមតាមបែរ cage culture H05d. ចិញ្ចឹមក្នុងវាលស្រែ rice-cum-fish culture H05e. កន្លែងភ្ជួរកូនត្រី/កន្លែងបំប៉នកូនត្រី hatchery/nursery H05f. លូទឹក/អាង/ធុង/អាងសម្រាប់ ចិញ្ចឹមត្រី culvert/tank/drum/ aquarium H05g. ផ្សេងទៀតបញ្ជាក់ other, specify.....	
H06. ក្នុងរយៈពេល 12 ខែកន្លងមក តើអ្នកបានប្រើប្រាស់ទឹកប្រភេទណាខ្លះសម្រាប់ការធ្វើវារីវប្បកម្ម ? In the last 12 months, which types of water have been used in the holding's aquaculture ? 1- មាន Yes 0- គ្មាន No ចុះលេខកូដ enter code →		H06a. ទឹកប្រៃ Marine water H06b. ទឹកភ្លៀវ Brackish-water H06c. ទឹកសាប Freshwater	
H07. ក្នុងរយៈពេល 12 ខែកន្លងមក តើចំណីប្រភេទណាខ្លះត្រូវបានប្រើសម្រាប់វារីវប្បកម្ម ? In the last 12 months, which types of feed were used for aquaculture in the holding? 1- មាន Yes 0- គ្មាន No ចុះលេខកូដ enter code →		H07a. ចំណីគ្រាប់ Pelleted feed H07b. ចំណីធ្វើពីសំណល់ត្រី Trash fish-based feed H07c. ចំណីពីសំណល់ផ្ទះបាយ Home-made feed H07d. គ្មានឲ្យចំណី No feed H07e. ផ្សេងទៀត Other.....	

I. សកម្មភាពការលេសាង ឬ វារីជាតិ Fishing or aquatic activities

បើសំណួរ A04f = 1 ask if A04f = 1			
I01. តើសហគ្រាសកសិដ្ឋានចាប់ផ្តើមដំណើរការនៅឆ្នាំណា ? When this establishment/institution started the operation of the fisheries activity			
I02. តើការធ្វើនេសាទនេះ មានគោលបំណងចម្បងសម្រាប់អ្វី ក្នុងរយៈពេល12ខែកន្លង ? What was the main purpose of the aquaculture in the last 12 months ?		I02a- សម្រាប់ប្រើប្រាស់តែប៉ុណ្ណោះ Only for own consumption I02b- សម្រាប់ប្រើប្រាស់ជាចម្បង (ប្រើច្រើនជាងលក់) Mainly for consumption I02c- សម្រាប់លក់ជាចម្បង (លក់ច្រើនជាងប្រើ) Mainly for sale I02d- សម្រាប់លក់តែប៉ុណ្ណោះ Only for sale	
I03a. ប្រភេទសត្វឬរ៉ាំរ៉ៃជាតិសំខាន់ៗដែលបានរកក្នុងរយៈពេល 12 ខែកន្លងមក Main species that was cultured in the last 12 months 1- មាន Yes 0- 19 No ចុះលេខកូដ enter code→		I03b. តើបរិមាណផលសរុបប៉ុន្មានតោនក្នុងរយៈពេល 12ខែកន្លងមក ? (បើគ្មាន ចុះ "០" សួរប្រភេទនេសាទបន្ទាប់) what was the total volume in ton in the last 12 months ? (if none enter "0" then ask next fishing)	I03c. តើបរិមាណសរុបប៉ុន្មានបានលក់ ក្នុងរយៈពេល 12 ខែកន្លងមក ? (បើគ្មាន ចុះ "០") សួរប្រភេទនេសាទបន្ទាប់ what was the total volume sold in the last 12 months ? (if none enter "0" then ask next fishing category species
I03d. តើចំណូលពីការលក់ផលនេសាទ សរុបមានប៉ុន្មាន ក្នុងរយៈពេល 12 ខែកន្លងមក ? (ជាដុល្លារ in USD) (គ្មានចុះ"០") In the last 12 months, what was the total income from the sales of the capture ? In Riels. (If none enter "0")			
(1)		(2)	(3)
1 - ត្រី fish			
2 - បង្កា/បង្កង shrimp/prawn			
3 - ក្តាម crab			
4 - កង្កែប frog			
5 - ខ្យង/គ្រុំ/លៀស/ងាវ Snails / shells			
6 - រ៉ាំរ៉ៃជាតិ Aquatic plants (សារាយ ឈូក Algae...)			
7 - ប្រភេទផ្សេងៗបញ្ជាក់ other species, specify.....			

HI. ការចំណាយសម្រាប់វារីវប្បកម្ម/ការទេសាន ក្នុងរយៈពេល 12 ខែកន្លងមក Expenditure on aquaculture/fishing in the last 12 months

HI1a. ចំណាយលើចំណី ពូជ Expenditure on feed and variety (ជាដុល្លារ in USD)

HI1b. ចំណាយលើកម្លាំងពលកម្ម បេតិកភណ្ឌ បេតិកភណ្ឌ Expenditure on labor ice fuel transportation (ជាដុល្លារ in USD)

HI1c. ដឹកជញ្ជូន ទឹកកក ប្រេងឥន្ធនៈ (ជាដុល្លារ in USD)

HI1d. ចំណាយផ្សេងៗទៀត បញ្ជាក់ Other expend certify (ជាដុល្លារ in USD)

J. សកម្មភាពកែច្នៃផលិតផលកសិកម្ម Processing of agriculture products

J01. តើកសិដ្ឋានរបស់អ្នកបានកែច្នៃផលិតផលកសិកម្មដោយផ្ទាល់ខ្លួនដែរឬទេ ក្នុងរយៈពេល12 ខែកន្លងមក ?
Did your holding processing any agriculture product by your own in the last 12 months ?

1- មាន Yes 0- ទេ No → លែងទៅ K skip to section K
ចុះលេខកូដ enter code →

J02. ប្រសិនបើមាន តើអ្នកបានកែច្នៃផលិតផលអ្វី ?
If Yes, what agricultural products you are procesed ?

ចុះលេខកូដ 1 = បានកែច្នៃ 0 = មិនបានកែច្នៃ
enter 1 if processed 0 if not processed

J02a. កែច្នៃផលិតផលដំណាំ Procesed of crops

J02b. កែច្នៃផលិតផលសត្វចតុប្បាទ/បសុបក្សី Procesed of livestock

J02c. កែច្នៃផលិតផលវារីវប្បកម្ម/នេសាទ Procesed of fishes

J02d. កែច្នៃអនុផលព្រៃឈើ Procesed of forestry sub-products

J03. តើអ្នកបានកែច្នៃមុខផលិតចម្បងអ្វី ក្នុងរយៈពេល 12 ខែកន្លងមក ?
What the mainly products you are procesed in the last 12 months ?

J04. សូមពិពណ៌នាអំពីផលិតផលបានកែច្នៃ(ផលិតផលសម្រេច)
List of procesed products(Finished products)

J05. បរិមាណសរុប
សម្រាប់កែច្នៃ
Quantity for processing

J06. បរិមាណសរុប
បានកែច្នៃ
Quantity of processed

J07. ឯកតា
Unit

J08. ថ្លៃលក់
ក្នុង1ឯកតា
Unit selling price

J03a. កែច្នៃផលិតផលដំណាំ
Procesed of crops

តោន (ton)

J03b. កែច្នៃផលិតផលសត្វចតុប្បាទ/បសុបក្សី
Procesed of livestock

តោន (ton)

J03c. កែច្នៃផលិតផលវារីវប្បកម្ម/នេសាទ
Procesed of fishes

តោន (ton)

J03d. កែច្នៃអនុផលព្រៃឈើ
Procesed of forestry sub-products

K. ដីព្រៃ និងដីព្រៃឈើផ្សេងៗ Presence of forest and other wooded lands

K01. តើអ្នកមានដីព្រៃនិងដីព្រៃឈើផ្សេងៗដែលជាផ្នែកនៃកសិដ្ឋានដែរឬទេក្នុងរយៈពេល12 ខែកន្លងមក ?
Do you have any forest and other wooded lands that are part of this agricultural holding in the last 12 months ?

1- មាន Yes 0- ទេ No បើទេលែងទៅ L If “No” Skip to section L
ចុះលេខកូដ enter code →

បើ K01=1 If k01=1 K02. តើដីព្រៃ និងដីព្រៃឈើផ្សេងៗដែលជាផ្នែកនៃកសិដ្ឋាននេះ មានទំហំប៉ុន្មានហិកតា ? what is the area of forest or wooden lands in hectare ?

K03. តើអ្នកបានរកផល ឬអនុផលព្រៃឈើអ្វីខ្លះ ក្នុងរយៈពេល 12 ខែកន្លងមក ?
What type of forestry product or non-timber forest product did your household engage in the last 12 months ?

ចុះលេខកូដ 1 = បានធ្វើ 0 = មិនបានធ្វើ
enter 1 if engaged or 0 if not engaged

K03a. មិនបានធ្វើសកម្មភាពអនុផលព្រៃឈើដោយប្រើទុនផ្ទាល់ខ្លួន បើកូដ1
លែងទៅផ្នែក L Did not engage in any own-account forestry or non-timber forest production If select 1 skip to section L

K03b. រកអុស/កាប់ឫស្សី Gathering firewood/Cutting bamboo

K03c. ដុតធ្យូង Charcoal making

K03d. កាប់ដើមឈើធំៗ ឬរកខ្លឹមចន្ទ Cutting sandalwood/timber

K03e. រកអាហារ ឬបន្លែ ផ្លែឈើព្រៃ Gathering wild fruits/food

K03f. រករុក្ខជាតិជាឱសថ Collecting herb

K03g. បរបាញ់សត្វ Hunting wildlife/animals

K03h. រកជ័រឈើ Resine

K03i. សកម្មភាពផ្សេងៗទាក់ទងនឹងព្រៃឈើ Other forestry-related activities

L.ការជួលកម្លាំងពលកម្មធ្វើការនៅកសិដ្ឋាន Hired Holding Workers

ការជួលកម្លាំងពលកម្មពីខាងក្រៅធ្វើការនៅកសិដ្ឋាន Hired Holding External Workers						
L01.តើមានចំនួនកម្មករនិយោជិត(មិនមែនជាសមាជិកកសិដ្ឋាន)ប៉ុន្មាននាក់ធ្វើការក្នុងកសិដ្ឋាន ? How many hired labor workers (non-household members) work on this holding ? Please split by gender.	ចុះចំនួនកម្មករនិយោជិតតាមភេទ និងលក្ខខណ្ឌការងារ Enter number of hired labor by gender and working contribution.	L02a. 1=ប្រុស Male	L02b. 2=ស្រី Female	L03. តើប្រភេទនៃការចំណាយណាខ្លះដែលអ្នកបានប្រើសម្រាប់ការទូទាត់ប្រាក់របស់កម្មករនិយោជិតក្នុងកសិដ្ឋាននេះ ? Which type of payment are used for payment of hired workers on this holding ?	ចុះលេខកូដតាមប្រភេទចំណាយនីមួយៗដែលមានក្នុងកសិដ្ឋាន Enter code for each type of payment used on the holding 1- បាទ yes 0- ទេ No	
	L01a. ពេញម៉ោង ធ្វើការ 1-3 ខែក្នុង1ឆ្នាំ Full-time work during 1-3 months in the year				L03a. ជាសាច់ប្រាក់ In cash	
	L01b. ពេញម៉ោង ធ្វើការ 4-6 ខែក្នុង1ឆ្នាំ Full-time work during 4-6 months in the year				L03b. ជាផលិតផលកសិកម្ម In terms of farm produce	
	L01c. ពេញម៉ោង ធ្វើការចាប់ពី 7 ខែឡើងក្នុង1ឆ្នាំ Full-time work during 7 or more months of the year				L03c. ជាការដោះដូរកម្លាំងពលកម្ម Exchange of labor	
	L01d. មិនពេញម៉ោង ធ្វើការ 1-3 ខែក្នុង1ឆ្នាំ Part-time work during 1-3 months in the year				L03d. ការទូទាត់តាមទម្រង់ផ្សេងទៀត Other forms of in-kind payment	
	L01e. មិនពេញម៉ោង ធ្វើការ 4-6 ខែក្នុង1ឆ្នាំ Part-time work during 4-6 months in the year					
	L01f. មិនពេញម៉ោង ធ្វើការចាប់ពី 7 ខែឡើងក្នុង1ឆ្នាំ Part-time work during 7 or more months of the year					

M. ការប្រើប្រាស់ឧបករណ៍បរិក្ខារ និងគ្រឿងបរិក្ខារសម្រាប់ការប្រើប្រាស់ Implements, Equipment and Machineries Used

[illegible]

